

El archivo de la Comisión Regional para la Exportación del Plátano: Una aproximación al inventario de sus fondos

Ana Isabel Alegría Baquedano

Servicio de Estudios de la Empresa Canaria

BIBLID 1133-9756 (2000)12 p. 15-24

El Servicio de Historia de la Empresa Canaria está llevando a cabo desde hace algunos años un proyecto de recuperación y ordenación de los archivos históricos de diversas empresas de Gran Canaria, financiado en gran parte por la Caja Insular de Ahorros a través de la Fundación Universitaria de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.

En este contexto se sitúa la firma de un acuerdo en el mes de abril de 1999, entre los representantes del SHE de dicha universidad y los de la Comisión Regional para la Exportación del Plátano (en adelante CREP), por el que esta última cedía los fondos documentales de su archivo a la ULPGC.

1. BREVE RESEÑA HISTÓRICA

Desde su creación en el año 1937 hasta el año 1993 en que se firma su disolución, esta institución fue la encargada de canalizar la exportación del plátano canario a la Península y al extranjero, actividad que desarrolló desde su sede situada en el muelle del Puerto de La Luz

y de Las Palmas (edificio que ha sido recientemente demolido), y que generó un importante volumen de documentación que hoy se encuentra en dependencias universitarias.

Se extiende su fondo entre 1937 y 1993 como fechas límites, y a través del mismo se perciben los distintos cambios sufridos en la institución, acordes con los avatares político-económicos de nuestro país en este período. Hay varios momentos claves en este desarrollo que merece la pena señalar:

a) El 15 de marzo de 1937, en plena guerra civil, un bando de la autoridad militar crea la CODEP (Confederación de Exportadores de Plátanos) como medida de emergencia ante los bajos precios y las dificultades que estaba sufriendo la comercialización del plátano en la Península durante el conflicto bélico. La CREP fue creada por Decreto de 10 de noviembre de 1937 de la Junta Técnica del Estado, pero sólo comenzó a funcionar como tal a principios del año 1938.

b) Por Decreto de 29 de enero de 1954 se reorganiza como Comisión Regional Sindical

de la Exportación del Plátano, y se encuadra dentro del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortofrutícolas (creado en 1941), dependiente del Ministerio de Comercio. Durante este período de tiempo la dirección del organismo se ubica en Tenerife, y es a partir de 1954, con su nueva estructura sindical, cuando el peso de la misma recae en Las Palmas de Gran Canaria.

c) La CREP se mantiene con esta estructura hasta el año 1978, en el que por Decreto de 6 de junio del Ministerio de Comercio y Turismo se deroga la Comisión Sindical y se crea la Comisión Regional del Plátano. Nuevos decretos posteriores, de 16 de noviembre de 1978, en el que se especifican sus funciones y organigrama interno, y de 13 de febrero de 1979, que publica sus Estatutos, van dando forma a la entidad que apenas sufre modificaciones hasta el momento de su disolución en 1993.

Dicha disolución se produce a través del Real Decreto 821/1993 de 28 de mayo, que es consecuencia a su vez del Reglamento CEE 404/93 del Consejo, por el que se establece la Organización Común de Mercado en el sector del plátano; de tal modo que se hace necesaria la sustitución de los regímenes nacionales existentes (para no dificultar la libre circulación de plátanos dentro de la Comunidad) y la articulación de un régimen comunitario para los intercambios con terceros países, que debe existir para la plena realización del Mercado Único.

Podemos considerar que donde aparecen mejor definidas sus funciones principales a lo largo del tiempo de su existencia (1937-1993 por lo tanto) es en el decreto de 1978. Estas serían, de modo resumido, las de conocer la producción semanal de plátanos (“marca disponible”) apta para el consumo, señalar el volumen de fruta objeto de envío al territorio nacional, consumo local y extranjero, y distribuir la

marca de fruta disponible entre las islas. Además, la CREP es la encargada de efectuar la propaganda genérica del plátano en el mercado nacional.

La CREP agrupa a entidades expedidoras o productoras de plátano (sociedades o cooperativas agrarias) de tal forma que la exportación corresponde a estas últimas, pero es ella quien canaliza dicha actividad, organiza el flete, inspecciona y vigila las operaciones que se realizan con la fruta y cobra por ello. Su misión es, por tanto, mediadora para establecer cuánto corresponde exportar a cada una.

2. INVENTARIO DE SUS FONDOS DOCUMENTALES

El fondo cedido por este organismo a la Universidad corresponde a las actividades de la misma en la provincia de Las Palmas y comprende los años 1937 a 1993. Se ha logrado reconstruir, aunque aún de forma provisional puesto que todavía no se han finalizado las tareas y siempre estamos sujetos a posibles modificaciones que la misma documentación nos sugiera, la actividad de sus órganos, de forma que ésta ha quedado articulado en torno a seis secciones siguiendo criterios orgánico-funcionales: Administración General, Departamento de Control, Departamento Comercial, Departamento de Caja, Departamento de Contabilidad y, por último, Secretaría.

Es necesario señalar antes de analizar esta estructura documental algunas de las dificultades con las que nos encontramos para organizar e inventariar el fondo, que muchas veces complicaron la ubicación de las series y que derivaron fundamentalmente del estado en el que encontramos la documentación en su emplazamiento original. Dicha documentación se hallaba desperdigada por varias dependencias, en una de las cuales, la que había realizado las

funciones de archivo en la propia sede de la entidad, los papeles que en un principio habían estado colocados en estantes, en el momento del traslado formaban un montón de proporciones considerables en el suelo de la misma. La consecuencia inmediata de este hecho fue la pérdida de su ordenación original.

Esta circunstancia cambió nuestra forma de trabajo y nuestro objetivo inicial que si en un primer momento había sido, trasladar ordenadamente e inventariar, ahora era salvar la documentación e intentar reconstruir ese archivo original en su nueva ubicación, para en una segunda fase inventariar los fondos, tarea que aún nos ocupa, pero de la que podemos adelantar la siguiente estructura.

1. La sección **Administración General** se divide en tres subsecciones que recogen varias series documentales formadas, en primer lugar, por los papeles generados en las distintas Juntas Generales de los organismos por los que se rige la CREP (Actas de la Asamblea General, del Comité Regional y de los Comités Provinciales junto con toda la documentación complementaria a dichas convocatorias), en segundo lugar, por los generados en las reuniones con otros organismos externos, y por último, por los emanados de la Dirección General de la institución, donde encontramos aquellos documentos que le han dado vida, como son los de constitución-disolución de la entidad, otros documentos oficiales (escrituras, certificaciones, contratos), estatutos, y finalmente, informes internos y externos a la misma, etc.

Entre estos últimos encontramos estudios muy interesantes relacionados con diferentes aspectos del cultivo y distribución del comercio del plátano realizados en diferentes momentos de la vida de la CREP, y aunque por el momento esta documentación no está procesada, podemos adelantar la temática de alguno de ellos. Se

trata en algunos casos de informes que la CREP mandó elaborar para llevar a cabo sus proyectos, o que fueron publicados por otras instituciones y se incorporaron a su colección, o que fueron enviados por diferentes asociaciones profesionales con las que mantuvieron contacto, o bien relacionados con la normativa vigente para la producción, exportación y el comercio del plátano, etc. Encontramos informes interesantes como pueden ser diversos estudios sobre el agua en las islas, sobre la incorporación de España a la CEE y sus consecuencias para los agricultores canarios, normas reguladoras de la exportación, de calidad, de la venta al extranjero, de la comercialización de plátanos, estudios de coyuntura y convocatorias de Congresos y Asambleas organizadas por instituciones como ASAJA (Asociación de Jóvenes Agricultores), COPA/COGECA (Comité de las Organizaciones Agrícolas de la UE), APEB (Asociación de Productores Europeos de Bananas), AMAPA (Federación Nacional de Almacenistas de Plátanos) o la Confederación Canaria de Empresarios, etc.

2. En la sección del **Departamento de Control** se han establecido tres subsecciones diferentes: control de la 'marca de plátanos', de los 'trabajos realizados en el muelle' y las series 'estadísticas' realizadas a partir de los datos, principalmente de exportación y consumo, que se manejan en este departamento. El proceso comercial del plátano comenzaba en las fincas, lugar donde los exportadores, por medio de los 'marcadores' señalaban semanalmente los racimos aptos para ser cortados (número de los mismos y su peso aproximado) y lo declaraban cada miércoles a la CREP. De la suma de estos parciales se obtenían las expectativas a nivel del Archipiélago, las previsiones de consumo y, como consecuencia de todo ello, se establecían los porcentajes de cada partida de envío de fruta.

Pues bien, en el fondo documental del departamento de control se recogen los resultados de este trabajo, del que se realiza en los muelles para embarcar las mercancías, y de aquel otro dirigido a inspeccionar tanto la fruta en sus propias fincas, como la maquinaria de los almacenes del muelle y la mercancía ya embarcada en los buques. Son especialmente significativas por el volumen de la documentación las series ‘control de la distribución semanal’ (1969-1992) dentro de la subsección ‘marca de plátanos’, y la de ‘datos semanales para la junta’ (1984-1993) en la que se recogen todos los papeles generados en el muelle necesarios para la exportación (partes de inspección fitopatológica, relaciones y declaraciones de carga de cada naviera,...) cuyos resúmenes semanales se analizaban posteriormente en las juntas del Comité Regional.

Las tareas realizadas en este departamento incluyen además el proceso de datos, (principalmente de producción y de exportación de plátanos desde los puertos insulares), que da origen a la subsección ‘estadísticas’, en la que se recogen varias series y subseries, siendo la más significativa aquella que se ocupa de las ‘estadísticas generales’.

3. La tercera sección corresponde al **Departamento** que la propia institución denomina **Comercial**. Su función principal dentro de la misma es la de procesar los gastos y sus liquidaciones a entidades proveedoras de plátanos, a las navieras que lo transportan, a los servicios de inspección, etc. a través de las diferentes entidades bancarias con las que trabaja la CREP. Una parte importante de esta sección la constituye, por tanto, la subsección ‘facturas y órdenes de pago’ a bancos en los que las entidades productoras y exportadoras poseen sus cuentas corrientes que sigue una ordenación cronológica y se extiende desde 1967 a 1993.

El resto de los documentos de esta sección se distribuyen en torno a otras subsecciones como son la de ‘gastos’, en la que encontramos las series de ‘libros de gastos generales’ (1944-1987) y de otros gastos particulares que, por su calibre, ocupan un lugar diferenciado en la documentación –es el caso de las series ‘fondo de propaganda: gastos de publicidad’ (1971-1980) junto con sus facturas y órdenes de pago y ‘gastos de documentación de embarques al extranjero’ (1958-1979)– y la de ‘liquidaciones de gastos’ (1978-1993) cuyas series ‘liquidaciones a navieros’, ‘liquidaciones presupuestarias’ (1959-1983) entre otras, ocupan un lugar importante por el volumen de la documentación que en ellas se recoge.

Mención aparte necesita la subsección ‘bancos’ ya que fue difícil determinar el lugar que ocupaba dentro del cuadro de clasificación general del fondo. Por un lado está claro que determinadas actividades relacionadas con las entidades bancarias (como puede ser la organización de la correspondencia de entrada y de salida con las mismas) se realizaban desde el departamento comercial, pero otras como la gestión de los créditos bancarios, extractos de cuentas corrientes, etc. se solapaban con otros departamentos (Caja o Contabilidad). Incluimos aquí, por tanto, sólo la serie de ‘correspondencia con bancos’ (1967-1993) que recoge tanto la de entrada como la de salida de la CREP (distinción que sólo es clara para los últimos diez años), cuya ubicación original en este departamento está claramente avalada por la documentación y colocaremos en sucesivas secciones el resto de las series citadas más arriba.

4. La cuarta sección recoge la documentación del **Departamento de Caja**. Además de las operaciones propias de cajero de la entidad, se gestionan desde aquí todas las actividades

relacionadas con el 'personal' que trabajaba para la CREP, el censo de los agricultores vinculados a la institución, así como los créditos y subvenciones que reciben los agricultores desde diferentes organismos locales o nacionales para determinadas actividades. Obtendremos por lo tanto varias subsecciones: la de 'caja', en la que además de los 'libros de caja' encontramos series como la de 'libramientos de caja' (1938-1987), 'movimientos de caja' (1948-1985) o 'cargámenes de caja' (1952-1983); la de 'créditos y subvenciones' a los agricultores, que pueden ser de varios tipos -'créditos a la exportación' (1969-1972), 'crédito agrícola' (1962-1970), o 'subvenciones del FORPA' (1975)-; y las de 'personal' y 'censo de los agricultores', cuya documentación está aún sin analizar.

5. y 6. La documentación de las secciones Contabilidad y Secretaría también está sin procesar. No obstante, podemos adelantar que los papeles de ambas secciones ocupan un volumen importante del fondo y que sus series no serán muy diferentes a las que se forman en similares departamentos de otras empresas del sector.

Veámos más arriba cómo una de las funciones primordiales de la CREP era la de efectuar la propaganda genérica del plátano en el mercado nacional. Para desarrollar dicha función específica la CREP llevó a cabo a lo largo del tiempo varios estudios de medios y campañas publicitarias que encargó a diferentes empresas publicitarias, entre las que destaca la empresa canaria Publicidad Atlantis. La documentación generada en este proceso ocupa un considerable volumen en nuestro archivo, aunque aún está sin organizar, entre otras razones porque desconocemos por el momento desde qué departamento de la empresa se planificaban y desarrollaban estas tareas y por tanto no es fácil ubicar esta parte del fondo dentro de

nuestra clasificación. Poseemos en esta sección, además de documentación en papel, documentos en otros soportes (material gráfico, grabaciones sonoras, etc.) que deberán ser sometidos a un proceso distinto al seguido hasta ahora, más acorde con sus propias características.

De la misma manera deberán ser sometidos a un proceso documental diferente la gran cantidad de monografías y publicaciones periódicas relacionadas con el comercio y exportación del plátano que forman parte del archivo de la CREP. El fondo bibliográfico de la CREP cuenta con más de un centenar de publicaciones, la mayoría de ellas especializadas en su sector, entre las que podemos encontrar obras relacionadas con el transporte marítimo (como la *Lista oficial de buques* de los años 1953 a 1955), con el mundo laboral (como la *Legislación sindical española*), o con el entorno socioeconómico canario (como el *Seminario Cívico militar*) entre otros.

La institución recibía periódicamente determinadas publicaciones seriadas especializadas en el comercio del plátano u otros productos hortofrutícolas. Las más importantes, por su cobertura temporal, son: *Fruits* (1972-1984), publicada por el Instituto Francés de Investigaciones Frutícolas; *Marchés européens des fruits et légumes* en sus dos ediciones, *Agrumes et bananes* (1972-1981) y *Fruits et légumes* (1974-1982); y otras como *International fruits world* o los informes de la FAO. También contamos con publicaciones periódicas editadas por diferentes instituciones canarias: *Coyuntura canaria* y *Economía canaria*, aunque sus series están bastante incompletas. El Boletín FEPEX (1995-96) y el diario *El tiempo* en el que se recoge información oficial sobre el tiempo meteorológico que se prevé semanalmente en el archipiélago, completan esta sección.

3. CONCLUSIONES

Después de los seis meses de trabajo invertidos durante el año 2000 en la organización del archivo de la CREP, nos encontramos en condiciones de asegurar que, prácticamente la mitad del fondo de dicha institución está inventariado. Se trata de los documentos que se ubican en las secciones Administración General, Departamento de Control, Departamento Comercial y gran parte del Departamento de Caja, si bien dentro de cada una de estas secciones aún quedan algunas series por analizar, como es el caso de los informes en Administración General, la documentación relativa a naveros en el Departamento Comercial o los papeles relativos a personal dentro del Departamento de Caja, por citar algunos casos que, ya sea por su volumen, por el mayor o menor nivel de organización en que se encontraron en su ubicación original o por cualquier otra circunstancia necesitan aún un nuevo análisis.

Además de estas series sueltas dentro de las secciones que ya más o menos están inventariadas, quedarían por procesar todos los documentos de las secciones de Contabilidad y Secretaría, y los de aquella otra 'subsección' difícil de ubicar a la que nos referíamos más arriba, que incluye todo lo referido a publicidad y propaganda genérica del plátano.

Un análisis superficial de la documentación de estas secciones nos permite adelantar, aun a riesgo de equivocarnos, que los libros y papeles de Contabilidad no difieren demasiado

de los que son habituales en los departamentos contables de las empresas y encontraremos series bien diferenciadas como los 'diarios de contabilidad', 'diarios auxiliares y borradores', 'diarios de mayor', 'inventarios y balances', 'presupuestos', etc.

Justamente lo contrario ocurre en la sección de Secretaría donde, por el carácter intrínseco del propio departamento, tienen cabida, además de documentos propios del trabajo administrativo –como pueden ser los libros de entrada y salida de correspondencia, circulares e informes reservados, telefax, recortes de prensa, etc.– otros de temática muy diversa que necesariamente han de seguir una ordenación cronológica.

El reflejo de la publicidad llevada a cabo por la CREP en los distintos medios publicitarios se manifiesta claramente en los papeles que para realizar dichas campañas se generan en la institución.

Encontramos en esta sección otros documentos en soporte distinto al papel (microformas, películas y videograbaciones, materiales gráficos, grabaciones sonoras, archivos de ordenador, etc.) que, como apuntábamos más arriba, necesitarán, igual que el fondo de monografías y publicaciones seriadas, una descripción documental acorde con sus propias características siguiendo las directrices marcadas en las Reglas de Catalogación editadas por la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas.

**ESQUEMA DEFINITIVO DE CLASIFICACIÓN DE LOS FONDOS DEL ARCHIVO DE
LA COMISIÓN REGIONAL PARA LA EXPORTACIÓN DEL PLÁTANO
(I PARTE)**

1. Administración General
 - 1.1. Juntas generales
 - 1.1.1. Actas
 - 1.1.1.1. De la Asamblea General
 - 1.1.1.2. Del Comité Regional
 - De la Confederación Regional de la Exportación del Plátano (CODEP)
 - Del Comité Regional
 - 1.1.1.3. Del Comité Provincial de Santa Cruz de Tenerife
 - 1.1.2. Documentación Complementaria
 - 1.1.2.1. “Sobrantes” de las Actas del Comité Regional
 - 1.1.2.2. Resúmenes de datos semanales
 - 1.1.2.3. Borradores de actas
 - 1.2. Reuniones con otros organismos: actas y documentación complementaria.
 - 1.2.1. Comisión Nacional del Comercio del Plátano
 - 1.2.2. Junta de Canarias
 - 1.3. Dirección General
 - 1.3.1. Documentos oficiales
 - 1.3.1.1. Documentos de constitución-evolución-disolución de la CREP
 - 1.3.1.2. Disposiciones del BOE
 - 1.3.1.3. Estatutos
 - 1.3.2. Informes
 - 1.3.2.1. Internos (sin procesar)
 - 1.3.2.2. Externos (sin procesar)
 - 1.3.3. Varios (sin procesar)
 - 1.4. Hojas sueltas (sin procesar)
2. Departamento de Control
 - 2.1. Control de la marca de plátanos
 - 2.1.1. Comunicación de la marca semanal
 - 2.1.2. Kgs. declarados por entidades
 - 2.1.3. Cupos: distribución de la marca por entidades

- 2.1.3.1. Saldos a la península
- 2.1.3.2. Consumo local
- 2.1.4. Control de la distribución semanal
- 2.1.5. Distribución de la marca regional: resúmenes semanales
- 2.1.6. Distribución de la marca regional: resúmenes anuales
- 2.1.7. Control semanal del cumplimiento de los cupos
- 2.1.8. Inspección
 - 2.1.8.1. Partes diarios de inspección de fincas
 - 2.1.8.2. Actas de inutilización de fruta
- 2.2. Control de las tareas del muelle
 - 2.2.1. Datos semanales para la junta
 - 2.2.2. Control de embarques
 - 2.2.3. Inspección de maquinaria
 - 2.2.3.1. Partes diarios de máquinas
 - 2.2.3.2. Partes diarios de inspección de carretillas
 - 2.2.3.3. Lista de comprobación de mantenimiento preventivo de carretillas eléctricas CAT
 - 2.2.4. Inspección de mercancías
 - 2.2.4.1. Personal del servicio de inspección
 - notas de horas extras
 - hojas de firmas de entrada y salida
 - 2.2.4.2. Solicitudes de inspección de mercancías
 - 2.2.4.3. Partes de fruta rechazada
 - 2.2.5. Partes de aduanas de otros productos agrícolas
 - 2.2.6. Partes de salidas
- 2.3. Estadísticas
 - 2.3.1. Estadísticas generales
 - 2.3.1.1. Resumen estadístico general retrospectivo
 - 2.3.1.2. Resúmenes anuales
 - 2.3.2. Estadísticas de producción
 - 2.3.2.1. Producción anual: resumen por entidades
 - 2.3.2.2. Producción por entidades: Santa Cruz
 - 2.3.2.3. Producción y consumo
 - 2.3.3. Estadísticas de exportación
 - 2.3.3.1. Estadísticas generales
 - 2.3.3.2. Exportación y consumo local: Archipiélago
 - 2.3.3.3. Exportación por puertos: Las Palmas
 - 2.3.3.4. Exportación por puertos: Santa Cruz
 - 2.3.3.5. Exportación por entidades: Las Palmas
 - 2.3.3.6. Exportación por entidades: Santa Cruz
 - 2.3.3.7. Exportación por naviera/buque

- 2.3.4. Datos comparativos
- 2.3.5. Estadísticas de inutilización por rechazos
- 2.3.6. Resúmenes semanales
 - 2.3.6.1. Estadística semanal del archipiélago
 - 2.3.6.2. Resumen semanal de exportación por categorías de fruta
 - 2.3.6.3. Resumen semanal de exportación por entidades, puertos y categorías de fruta
 - 2.3.6.4. Acumulado semanal por entidades y categorías de fruta
- 2.3.7. Precios medios sobre finca: información a los agricultores

- 2.4. Varios

- 2.5. Hojas sueltas

- 3. Departamento Comercial
 - 3.1. Facturas y órdenes de pago

 - 3.2. Gastos
 - 3.2.1. Libro de gastos generales
 - 3.2.2. Fondo de propaganda: gastos de publicidad
 - 3.2.3. Fondo de propaganda: facturas y órdenes de pago
 - 3.2.4. Libro auxiliar de la cuenta "gastos varios e imprevistos"
 - 3.2.5. Gastos de documentación de embarques al extranjero y documentación complementaria

 - 3.3. Liquidaciones de gastos
 - 3.3.1. Liquidaciones a navieros
 - 3.3.2. Navieros y bancos
 - 3.3.3. Resumen de la liquidación de las comunicaciones
 - 3.3.4. Liquidaciones de gastos de embarque: liquidaciones a entidades
 - 3.3.5. Liquidaciones por vapores
 - 3.3.6. Liquidaciones interprovinciales
 - 3.3.7. Liquidaciones presupuestarias

 - 3.4. Correspondencia con bancos

 - 3.5. Varios (doc. relativa a navieros) (sin procesar)

 - 3.6. Hojas sueltas

4. Departamento de Caja

4.1. Caja

4.1.1. Libramientos de caja

4.1.2. Movimientos de caja

4.1.3. Cargámenes de caja

4.1.4. Libros de caja

4.2. Subvenciones

4.2.1. Subvenciones al transporte

4.2.2. Subvenciones al agricultor

4.3. Personal (sin procesar)

4.3.1. Expedientes de personal

4.3.2. Concursos de personal

4.3.3. Haberes del personal contratado

4.3.4. Borradores de nóminas

4.3.5. Liquidación de horas extraordinarias

4.3.6. Liquidación de seguros sociales

4.3.7. IRPF

4.3.8. Varios (estatutos, convenios,...)

4.4. Censo de los agricultores (sin procesar)